

THE BOOK WAS DRENCHED

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190434

UNIVERSAL
LIBRARY

كتاب

الطرائف المعلم

في علم البيان

تأليف الشيخ ناصيف البارجي السناني
عُفي عنه

طبع في بيروت في مطبعة القديس جاورجيوس سنة ١٨٨٢

بِسْمِ اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

الحمد لله الذي شَرَحَ للمعاني صدرًا. وجَعَلَ من البيان سحرًا. أما بعدُ فهذه أرجوزة
لطيفة وضعتها في علم المعاني والبيان والبدیع. جامعة ما تيسر جمعهُ من الجميع.
وعَلَّفتُ عليها شرحًا يقوم بحلِّ معاندها. واستخراج فوائدها. وأنا أسألُ
الله أن ينفع بها مطالعِها من طَلَبَةِ هذه الفنون. لتكون مرقاة إلى ما
فوقهما من الشروح والمتون. فإنه الكريم الوهاب.
والهادي إلى طريق
الصواب

فاتحة

سُبْحَانَ مَنْ أَعْطَى مِنَ الْبَيَانِ مَعْنَى بَدِيعِ السِّحْرِ فِي الْأَذْهَانِ
فَاخْتَرْتُ مِنْ تَعْلِيمِهِ بِالْقَلَمِ مَا قَدْ دَعَوْتُ بِالطَّرَازِ الْمَعْلَمِ
فِي الْبَيْتِ الْأَوَّلِ إِشَارَةً إِلَى مَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قَوْلِهِ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ لِحِكْمَةً وَإِنَّ مِنَ
الْبَيَانِ لَسِحْرًا. وَفِي الثَّانِي إِشَارَةً إِلَى مَا جَاءَ فِي سُورَةِ الْعَلَقِ حَيْثُ قِيلَ اقْرَأْ وَرَبُّكَ
الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ * أَيْ أَنْتَ أَخْبَرْتُ مَا عَلَّمَنِي اللَّهُ مِنْ هَذَا النَّوْءِ أَنْشَاءً هَذِهِ
الْأَرْجُوزَةَ الَّتِي يُسَمِّيْنَهَا بِالطَّرَازِ الْمَعْلَمِ

— 100 —

كِتَابُ الْمُعَانِي

مقدمة

رُكْنُ الْكَلَامِ مُسْنَدٌ إِلَيْهِ وَمُسْنَدٌ مُعْتَمِدٌ عَلَيْهِ
فَإِنْ يَكُنْ قَابِلٌ صِدْقٍ وَكَذِبٍ فَخَبِيرٌ أَوْ لَا فَإِنْشَاءً حَسِبُ
أَيَّ أَنَّ الرُّكْنَ فِي بِنَاءِ الْكَلَامِ هُوَ الْمُسْنَدُ إِلَيْهِ كَالْمُبْتَدَأِ. وَالْمُسْنَدُ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَيْهِ كَالْخَبَرِ.
فَإِنْ كَانَ الْكَلَامُ يَقْبَلُ الصِّدْقَ وَالْكَذِبَ نَحْوُ زَيْدٌ قَائِمٌ فَهُوَ خَبِيرٌ. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ
كَذَلِكَ نَحْوُ قَوْمٌ فَهُوَ أَنْشَاءٌ * وَاعْلَمْ أَنَّ قَوْلَ الصِّدْقِ وَالْكَذِبِ فِي الْكَلَامِ الْخَبَرِيُّ أَمَّا
هُوَ بِإِعْتِبَارِهِ فِي نَفْسِهِ غَيْرَ مَنْظُورٍ فِيهِ إِلَى الْمُتَكَلِّمِ. فَيَدْخُلُ فِيهِ كَلَامٌ مِنْ لَاشِكٍّ فِي

صدقہ * والانشاء يشمل الامر والنهي والاستفهام وغير ذلك ما ينطق على حكمه.
فتدبر

احوال الاسناد

بالحق أسند كرمي السهم غيره أو بالمجاز كرمي السهم الوتر
ومن كلاً هذين إخبار كما مر وإنشاء كأمرٍ منهما
أي إن من الاسناد ما يكون حقيقة كرمي سهم السهم. ومنه ما يكون مجازاً كرمي الوتر
السهم. فإن الأول فاعل الرمي بالحقيقة. وبما الثاني فهو واسطة للرمي لفاعل له.
ولذلك كان اسناد الفعل إلى الأول حقيقة وإلى الثاني مجازاً. ومن هذين الاسنادين
ما يكون خبراً كما رايت. ومنها ما يكون إنشاء كما اذا امرت بالرمي الذي أخبرت
عنه فيهما

احوال المسند اليه

فصل

الاصل أن يذكر مجموع الكلم وربما يُحذف منه ما علم
أي إن الاصل في الاستعمال أن تذكر جميع الالفاظ الواقعة في تركيب الكلام لاستتمام
الفائدة المقصودة منه. غير أنه قد يُحذف من تلك الالفاظ ما كان معلوماً عند
السامع لأن حذفه لا يخل بتحصيل الفائدة. ولكنه اذا كان خارجاً عن الاصل كان لا بد

له من غرض يُفد به كاسترى ائلاً يكون عثاً
 وذاك قد يجري عليه المُسندُ اليه خوفَ وزنِ شعيرٍ يفسدُ
 او لفواتِ فرصةٍ او تبعاً لما من استعمالهم قد سمعاً
 او لاخصصاصٍ مُسندٍ به فلم يُشكل كخالق الوجود من عدم
 اي ان المسند اليه قد يجري على هذا الحذف لاجل المحافظة على وزن الشعر كنول
 الشاعر

أَسَدٌ عَلِيٌّ فِي الْحَرْبِ تَبَاهُتُهُ ^١ وَدَاءُ تَجِيلُ مِنْ دَمِيرِ الصَّافِرِ
 اي هواسدٌ * او حذراً من نوات نرفضة كنول الصباد غزالٌ . اي هذا غزالٌ *
 او تبعاً لاستعمال العرب كنولهم رميةً من غير رام . اي هذه رميةٌ * او لاخصصاص
 المُسند به فلا يلتبس بغيره نحو خالق الوجود من عدم . اي الله خالق الوجود

فصل

وَدُونَ ذَاكَ حَسَبَ الْأَصْلِ ذُكِرَ او قصدَ تمكينٍ بذكره اعنبر
 او لتبركٍ او التلذذِ به وفي الجميع قس ما يجنذي
 اي ان المُسند اليه في غير هذه المواقع يُذكر جرياً على اصله . او قصد التمكن في
 ذهن السامع . او لتبرك به كما اذا كان من اسماء الله . او للتلذذ بذكره كما اذا كان من
 اسماء الاحبة * وقس على كل ذلك من مواقع الذكر والحذف ما جرى مجراه

فصل

وعند تعريف هو الحق بُرِّى لَدَى مَقَامِ كَالْمُخَاطَبِ مُضْمَرًا
 أَوْ عَلَمًا يُحْضِرُهُ فِي ذِهْنٍ مَنْ يَسْمَعُ فَوْرًا بِاسْمِهِ الَّذِي أُعْلِنَ
 أَوْ قَصْدَ رِفْعَةٍ بِذَلِكَ أَوْ ضَعَهُ فِي مَا الْمُرَادُ مِنْهَا يَأْتِي مَعَهُ
 أَيِ إِنْ الْمُسْنَدَ إِلَيْهِ عِنْدَ تَعْرِيفِهِ الَّذِي هُوَ حَقٌّ يُوقَى بِهِ صَمِيرًا حَيْثُ يَكُونُ الْحَدِيثُ فِي
 مَقَامِ التَّكَلُّمِ نَحْوَ أَنَا يَوْسُفَ . أَوِ الْخُطَابِ نَحْوَ أَمْرَتِ الرَّقِيبِ . أَوِ الْغَيْبَةِ نَحْوَ وَهُوَ الْغَنُورُ
 الْوَدُودُ * أَوْ عَلَمًا لِاحْتِضَارِهِ مِنْ أَوَّلِ الْأَمْرِ فِي ذِهْنِ السَّامِعِ بِاسْمِهِ الَّذِي يُعْرَفُ بِهِ
 نَحْوَ وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ . أَوْ لِعَظَمِيَّتِهِ أَوْ تَخَفِيرِهِ فِي مَا يَصْلُحُ لَهَا نَحْوَ رَكِبَ سَيْفٌ
 الدَّوْلَةُ وَجَاءَ ذُو الْكَلْبِ وَنَحْوَ ذَلِكَ

وَجَاءَ مُوصُولًا لِعِلْمٍ بِالصِّلَةِ لَا غَيْرُ مِنْ وَاسِطَةٍ مُحْصَلَةٍ
 أَوْ قَصْدِ تَعْظِيمِ أَرَايِهِمْ أَوْ غَرَضِ التَّوْبِيخِ وَالْمَلَامِ
 أَيِ إِنْ الْمُسْنَدَ إِلَيْهِ يُجْعَلُ اسْمًا مُوصُولًا لِأَنَّ الْمُخَاطَبَ لَا يَعْلَمُ مِنَ الْوَسَائِطِ الْمَحْصَلَةَ لِمَعْرِفَتِهِ
 غَيْرَ الصِّلَةِ نَحْوَ وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ . أَوْ لِعَظَمِيَّتِهِ نَحْوَ فَغَشِيَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ مَا
 غَشِيَهُمْ . أَوْ لِلْإِهْلَامِ نَحْوَ لَكُلِّ أَمْرِي مَا نَوَى . أَوْ لِلتَّوْبِيخِ وَالْمَلَامَةِ نَحْوَ إِنْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ .
 وَمَا أَشَبَّهُ ذَلِكَ

وَأَسْمَ إِشَارَةً لِكَيْ يُمَيِّزَا أَكْمَلَ تَمَيِّزٍ لِعَيْنٍ بَرَزَا

او لبيان القرب عند ذكره والبعد او جهل اسمه او ستره
اي ويجعل المسند اليه اسم اشارة ايضاً لكي يميز اكل تمييزاً بالاشارة اليه نحو وهذا بعلي
شيئاً . او لبيان قربه نحو هذا يوم الفصل . او بعده نحو فما زالت تلك دعواهم * وقد
يكون ذلك لكون المتكلم لا يعرف اسمه او لا يريد ان يصرح به

ولحقيقة يشير او الى ما قد عهديت منه ما للام تلا
وللصاف رفع شأن وعكس . او اخنصار وعلى الجميع قس
اي ان المسند اليه المقترب بلام التعريف يُشار به الى الحقيقة نحو خلق الانسان ضعيفاً .
او الى امر معهود نحو وغِيضَ الماء . اي ماء الطوفان المعهود . ويراد بالمضاف منه
رفع شأنه نحو جاء رسول الخليفة . او عكسه نحو جاء غلام البطار . او اخنصار
العبارة نحو جاء غلامي فانه اخصر من الغلام الذي لي

فصل

وقصد افراد منكرًا يرد او قصد نوع . او لتكثير قصد
او قصد تقييل وتخصيصاً فصل طوراً وتأكيذاً ورفع ما احتمل
اي ان المسند اليه ينكر لقصد الافراد نحو عندي درهم . او النوعية نحو لكل ذنب
قصاص . او التكثير نحو وان يكذبوك فقد كذبت رسل من قبلك . او التقييل
كتنويله وللارض من كأس الكرام نصيب * ويفصل نارة عن المسند بضمير الفصل
لتخصيصه به نحو انك انت عالم الغيوب . او لتأكيد الحكم نحو واخي هرون هو افصح

مِنِي لِسَانًا . اُولَرَفِ احْتِمَالِ التَّبَعَةِ فِي الْخَبَرِ نَحْوَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ . وَمَا اشْبَهَ ذَلِكَ
وَالْوَصْفُ يَأْتِي كَاشِفًا عَنْ حَالِهِ وَجَاءَ لِلتَّخْصِصِ مِنْ امْثَالِهِ
وَمَدَحِهِ اَوْ ذَمِّهِ يُفِيدُ وَرُبَّمَا يُعْنَى بِهِ التَّأْكِيدُ
اَيِ اِنْ الْمُسْنَدَ اِلَيْهِ يُوصَفُ لِلْكَشْفِ عَنْ حَالِهِ نَحْوَ بَغْشَاءُ مُوجَّهٌ مِنْ فَوْقِهِ مُوجَّهٌ مِنْ فَوْقِهِ
سَحَابٌ . اَوْ لِتَخْصِصِهِ مِنْ بَيْنِ امْثَالِهِ نَحْوَ وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ . اَوْ لِمَدَحِهِ نَحْوِ
الْقِيَامِ اِلَى كِتَابٍ كَرِيمٍ . اَوْ ذَمِّهِ نَحْوَ وَلَا يَجْنِي الْمَكْرَ السَّيِّئُ اِلَّا بِأَهْلِهِ * وَقَدْ يُوصَفُ
لِجَرْدِ التَّأْكِيدِ نَحْوَ فَاذَا نَحْنُ فِي الصُّورِ نَخْتِجُ وَاحِدَةً

وَبِالْبَيَانِ اَوْضَحُوهُ نَصًّا عَلَى شَهِيرِ اسْمٍ بِهِ قَدْ خُصَّ
وَأَكْثَرُهُ قَصْدَ تَقْرِيرٍ لَهُ اَوْ دَفْعٍ وَهُمْ جَازٌ اَنْ يَقْبَلَهُ
اَيِ اِنْ الْمُسْنَدَ اِلَيْهِ يُعْطَفُ عَلَيْهِ عَطْفَ بَيَانٍ لَا يَصَاحُ بِهِ بِالنَّصِّ عَلَى اسْمِهِ الْمَشْهُورِ
الْمُخْتَصِّ بِهِ نَحْوَ قَالَ الْإِمَامُ أَبُو حَنِيفَةَ * وَيُؤَكِّدُ تَقْرِيرَ النِّسْبَةِ اِلَيْهِ نَحْوَ جَاءَ الْإِمَامُ نَفْسُهُ .
اَوْ لِدَفْعِ تَوْقُفِ عَدَمِ الشُّمُولِ فِي الْحُكْمِ الْمُنْسَوْبِ اِلَيْهِ نَحْوَ رَجُلِ الْقَوْمِ كُلِّهِمْ
وَزَادَ فِي تَقْرِيرِهِ مَنْ أَبَدَلَا مِنْهُ وَلِلرَّكَائِنِ عَطْفٌ فَصَلَا
وَرَدَّ لِلْحَقِّ وَشَكَّ أَمَهُمَا أَضْرَبَ عَنْ حُكْمٍ لَهُ وَقَسَمَا
اَيِ اِنْ الْمُسْنَدَ اِلَيْهِ يُبَدَّلُ مِنْهُ لَزِيَادَةِ تَقْرِيرِ النِّسْبَةِ نَحْوَ جَاءَ صَدِيقُ خَالِدٍ . وَاعْجَبْنِي
الْجَارِيَةُ وَجْهًا اَوْ حَدِيثُهَا * وَيُعْطَفُ عَلَيْهِ بِالْحَرْفِ لِتَفْصِيلِهِ نَحْوَ جَاءَ زَيْدٌ وَعَمْرُو .
اَوْ لِتَفْصِيلِ الْمُسْنَدِ نَحْوَ جَاءَ زَيْدٌ ثُمَّ عَمْرُو . اَوْ لِرَدِّ السَّامِعِ إِلَى الصَّوَابِ نَحْوَ جَاءَ زَيْدٌ

لا عمرؤ. او للشك نحو عندي درهم او دينار. او للايهام نحو انا وانت ظالم. او
للاضراب نحو هذا شاعر بل كاتب. او للتقسيم نحو الحيوان ذكر و أنثى

فصل

وقدموه اذ هو الأهم ما لم يعرض في نحو جادت السما
او قصد أن يسخ في الذهن الخبر او قصد تعجيل سرور او كدر
أي ان المسند اليه يقدم لانه الركن الاعظم في الكلام فيكون ذكره اهم. وذلك ما لم
يعترض بمانع كما رايت في المثال فان الفاعلية تمنع تقديمه * وقد يراد بتقديمه رسوخ
الخبر في ذهن السامع لان في المتدا تشويهاً اليه نحو خير الناس من نفع الناس. او
تعجيل المسرة نحو الحبيب اقل. او المساة نحو العدو طرق الحي.

وربما قدم للتخصيص أو تقوية الحكم كما القوم أرتأوا
والنرموا التأخير حيث يلزم تقديم مسند كما ستعلم
أي ان تقديم المسند اليه قد يكون لتخصيصه بالخبر نحو انا حجت العشرة. وقد
يكون لتقوية الحكم نحو انت لا تبخل. فانه اشد نفياً للبخل ما لو قيل لا تبخل انت لان
الاسناد قد تكرر فيه بخلاف الثاني * وأما تأخيرها فيجيب في المواضع التي يجب فيها
تقديم المسند كما سيأتي في باب

احوالُ المُسند

فصل

وَيُنْرِكُ الْمُسْنَدُ طَوْرًا اِذَا عَرَضَ لَنَرَكِهِ كَصِحَّةِ الْوِزْنِ غَرَضُ
اِي ان الْمُسْنَدَ يُنْرِكُ مِنْ اَصْلِهِ اِذَا عَرَضَ لَنَرَكِهِ غَرَضُ كَاقَامَةِ الْوِزْنِ فِي قَوْلِ
الشَّاعِرِ

خَلِيٍّ هَلْ طِبَّ فَاَنِي وَانَمَا قَاتَ لَمْ تَبُوحَا بِالْهَوَى دَنَانِ
اِي فَاَنِي دَنَفْتُ. اَوْ اَتَنَاعَ اِلِسْتِعْمَالِ نَحْوِ لَوْلَا لِي هَلْكَ عَمْرُو. اِي لَوْلَا عَلَيَّ مَوْجُودٌ
وَقَدْ يَكُونُ ذَلِكَ لِصَوْنِ الْكَلَامِ عَنِ الْعَبَثِ كَمَا اِذَا قِيلَ مَنْ فِي الدَّارِ فَيَقَالُ زَيْدٌ. اِي
فِي الدَّارِ زَيْدٌ. فَاِنْ ذَكَرَ الْمُسْنَدُ فِيهِ يَكُونُ عَبَثًا لِعَدَمِ الْحَاجَةِ اِلَيْهِ كَمَا تَرَى. وَقَسَّ عَلَيْهِ
وَيُجْعَلُ اسْمًا لِلثَّبُوتِ اِذَا ذُكِرَ وَالْفِعْلُ لِلْحَدُوثِ فِي وَقْتٍ حَصِرَ
وَلَا تَنْفَاءَ الْعَهْدِ وَالْحَصْرِ اَنِّي مُنْكَرًا كَقَوْلِنَا زَيْدٌ فَتَى
وَخَصَّصُوهُ لِازْدِيَادِ الْفَائِدَةِ بِالْوَصْفِ اَوْ اِضَافَةِ مُسَاعِدَةٍ
اِي اِنْ الْمُسْنَدَ عِنْدَ ذِكْرِهِ يُجْعَلُ اسْمًا لِاِفَادَةِ الثَّبُوتِ مَطْلَقًا نَحْوُ اِنْ اَللّٰهُ وَاحِدٌ. وَفِعْلًا
لِاِفَادَةِ الْحَدُوثِ مَقِيدًا بِزَمَانٍ نَحْوُ ذَهَبَ زَيْدٌ وَسَيَانِي* وَيُجْعَلُ نَكْرَةً لَا تَنْفَاءَ الْعَهْدِ
اَوْ الْحَصْرِ لِلَّذِينَ يَفِيدُهُمَا التَّعْرِيفُ نَحْوُ زَيْدٌ فَتَى كَمَا فِي الْمَثَالِ* وَتَخْصِيصُ النُّكْرَةِ مِنْهُ
بِالْوَصْفِ نَحْوُ هَذَا رَجُلٌ تَجِبِي. اَوْ بِالْاِضَافَةِ الْمَقِيدَةِ التَّخْصِيصِ وَهِيَ الْمَعْنَوِيَّةُ نَحْوُ هَذَا غُلَامٌ
سَفَرِي. يَكُونُ لِازْدِيَادِ الْفَائِدَةِ بِهِ لِأَنَّهُ يَقَالُ اِلِسْتِرَاكًا كَمَا لَيُجْنَى

وَعَرَفُوهُ لِيَكُونَ أَقْدَحُكُمْ مِنْهُ بِمَعْلُومٍ عَلَى مَا قَدْ عَلِمَ
وَذَلِكَ قَدْ يُفِيدُ قَصْرَ الْحُكْمِ إِنْ كَانَ بِلَاغِ الْجِنْسِ فِيهِ يَقْتَرِنُ
أَيُّ أَنَّ الْمُسْنَدَ يُعْرَفُ لِإِفَادَةِ السَّمْعِ حُكْمًا عَلَى أَمْرِ مَعْلُومٍ عِنْدَهُ بِأَمْرٍ مَعْلُومٍ أَيْضًا نَحْوُ
هَذَا غَلَامٍ زَيْدٍ. وَهَذَا التَّعْرِيفُ قَدْ يُفِيدُ قَصْرَ الْمُسْنَدِ عَلَى الْمُسْنَدِ إِلَيْهِ إِنْ كَانَ مُقْتَرِنًا
بِلَاغِ الْجِنْسِ نَحْوَ اللَّهِ الرَّازِقِ .

فصل

وَجَعَلُوهُ جُمْلَةً لِيَقْوَى حُكْمُ تَكَرُّرِ اسْتِنَادِ جُحْوَةٍ
أَوْ لِاتِّجَاهِ الْحُكْمِ فِيهِ نَحْوَمَا يَخِطُّ بِمُسْنَدٍ إِلَيْهِ قَدِيمًا
أَيُّ أَنَّهُمْ يَجْعَلُونَ الْمُسْنَدَ جُمْلَةً نَحْوِ زَيْدٍ قَامَ لِأَجْلِ نَقْوَةِ الْحُكْمِ بِوَاسِطَةِ تَكَرُّرِ الْإِسْنَادِ
إِلَى الْمُسْنَدِ إِلَيْهِ. لِأَنَّ الْجُمْلَةَ تَكُونُ مُسْنَدَةً إِلَى ظَاهِرِهِ. وَفَعَلَهَا مُسْنَدًا إِلَى صَمِيرِهِ. أَوْ لِأَجْلِ
تَوْجِيهِ الْحُكْمِ إِلَى مُتَعَلِّقِ الْمُسْنَدِ إِلَيْهِ نَحْوِ زَيْدٍ أَوْ قَامَ أَبُوهُ * وَالْمُسْنَدُ الْأَوَّلُ يُقَالُ
لَهُ الْفَعْلِيُّ. وَالثَّانِي يُقَالُ لَهُ السَّبَبِيُّ

وَذَاتُ الْأِسْمِ لِلثَّبُوتِ فَاقْصِدِ بِهَا وَذَاتُ الْفِعْلِ لِلتَّجَدُّدِ
وَحَيْثُ لَا دَاعِيَ إِلَى إِجْمَالِهِ يُفْرَدُ وَهُوَ الْأَصْلُ فِي اسْتِعْمَالِهِ
أَيُّ أَنَّ الْجُمْلَةَ الْأِسْمِيَّةَ الْوَاقِعَةَ فِي هَذَا الْمَقَامِ يُقْصَدُ بِهَا الثَّبُوتُ نَحْوِ زَيْدٍ جَارٍ عَزِيزٍ .
وَالْفَعْلِيَّةُ يُقْصَدُ بِهَا التَّجَدُّدُ مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى نَحْوِ زَيْدٍ يَفْرِي الضُّبُوفَ * وَحَيْثُ لَا دَاعِيَ

الى جعل المُسند جملةً يُجْعَلُ مفردًا نحو زيدٌ كريمٌ. وذلك هو الاصل في استعماله

فصل

وقدّم المُسندُ حيثُ اعتدّا تخصيصه بما اليه أُسندّا
 او سبقُ إشعارُ بانه خبرٌ لاصفةً في نحو لي عبدٌ حضر
 او لتفأولٍ وقس نظيره بوجوبِ ذاك اعتدوا تأخيرهُ
 اي ان المُسندَ يُقدّمُ حيثُ يراد تخصيصه بالمُسند اليه نحو صديقى انت . او للاشعار
 من اول الامر بانه خبرٌ عنه لاصفةً كما في المثال . فان تقديم الجارّ والمجرور فيه
 يُشعرُ بانه خبرٌ عن العبد . ولو قيل عدّ لي حضر توهم انه صفةٌ له والخبر الفعل
 الواقع بعده * وقد يكون تقديمه للتفأول كقولك للسافر راشداً انت بحول الله . وقس
 نظائره عليه * فان لم يكن شيء مما يقتضي تقديم المُسند اعتدوا تأخيرهُ لانه مبني على
 المُسند اليه وذلك يقتضي تأخيرهُ عنه

احوال متعلقات الفعل

فصل

ويُذكرُ المفعولُ بعدَ الفاعلِ مع قصدِ تعليقِ به للعاملِ
 فقدروا هناك ما لم يُذكرِ فإن يفتنه القصدُ لم يُقدّرِ

أي ان المفعول به يُذكر بعد ذكر الفاعل مع قصد تعلُّق الفعل به نحو ركب زيدٌ
 بعبدة . فان لم يُذكر في اللفظ قُدِّر في النية * وإما ان كان المراد اثبات الفعل لفاعله
 فقط من غير نظر الى تعلُّقه بالمفعول نحو ركب الخليفة لم يقدَّر المفعول لانه غير
 مقصود في المعنى . فينزل الفعل المتعدي منزلة اللازم كما رابت

فصل

والأصل في العامل والعبد أنهُ يُقدَّمَا كزارَ عثمانُ الحَسَنَ
 ولاختصاص فضلُهُ تقدُّمُهُ ؛ أو رَدِّ من غير الصواب بزعم
 أو لاهتمام كُتُبِ السورِ الملكِ وما سوى ذلك على الأصل ترك
 أي ان الأصل في العامل وفي العدة من معرلاته ان يُقدَّمَا على الفضلة مرتين نحو
 زار عثمانُ الحَسَنَ * وقد تُقدَّمُ الفضلة على العامل للتخصيص نحو اياك نعبد . أو لردِّ
 السامع الى الصواب كقولك زيداً ضربتُ خطاباً لمن اعتقد انك ضربت غيره *
 وعلى العدة للاهتمام بشأنها نحو بنى السور الملك . وإما ما ليس في تقديمه غرض
 فيحرك مؤخرًا على اصله

بابُ القصر

فصل

قصرٌ لموصوفٍ ووصفٍ يقضي للبعض بأختصاصه بالبعض

وَهُوَ لِأَفْرَادٍ يَرُدُّ الْمُعْتَقِدَ بِشِرْكَهِ لِلْغَيْرِ مَعَ مَا يَنْفَرِدُ
 وَقَدْ أَتَى لِلْقَلْبِ عَكْسَ مَا بَدَأَ لَهُ وَلِلتَّعْيِينِ إِذَا تَرَدَّدَا
 الْفَصْرَ تَخْصِصُ شَيْءٍ بَاخِرٌ . وَهُوَ يَقَعُ بَيْنَ الْمَوْصُوفِ وَالصَّنَةِ . فَيَكُونُ تَارَةً لِتَخْصِصِهِ
 بَهَا نَحْوُ مَا مَحَمَّدٌ الرَّسُولُ . وَتَارَةً لِتَخْصِصِهَا بِهِ نَحْوَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ * فَإِنْ كَانَ الْمُخَاطَبُ
 يَعْتَقِدُ اشْتِرَاكَ الْغَيْرِ مَعَ أَحَدِهَا قِيلَ لَهُ قَصْرُ الْأَفْرَادِ . أَوْ يَعْتَقِدُ عَكْسَ الْمَوَاقِعِ قِيلَ
 لَهُ قَصْرُ الْقَلْبِ . فَإِنْ كَانَ يَتَرَدَّدُ فِي ذَلِكَ غَيْرُ مُعْتَقِدٍ أَحَدَ الْوَجْهَيْنِ قِيلَ لَهُ قَصْرُ

التَّعْيِينِ

وَذَلِكَ بِالنَّفْيِ وَالْإِسْتِثْنَاءِ . كَلَا فَنِيَ الْأَبُو الْهَيْجَاءُ
 وَالْعُطْفِ نَحْوَمَا أَنَا غَضَبَانُ بَلِّ رَاضٍ وَعُثْمَانُ جَبَانُ لَا بَطْلَ
 وَجَاءَ بِالتَّقْدِيمِ كَاللَّهِ أَعْبُدُ وَكَاتَبْتُ أَنْتَ وَبِالْحَقِّ أَشْهَدُ
 أَيُّ أَنَّ الْفَصْرَ يُسْتَعْمَلُ بِالنَّفْيِ وَالْإِسْتِثْنَاءِ نَحْوَ لَا فَنِيَ الْأَبُو الْهَيْجَاءُ . وَبِالْعُطْفِ . وَهُوَ
 يَكُونُ بَلِّ بَعْدَ النَّفْيِ نَحْوَمَا أَنَا غَضَبَانُ بَلِّ رَاضٍ . وَلَا بَعْدَ الْإِثْبَاتِ نَحْوَ عُثْمَانُ جَبَانُ
 لَا بَطْلَ * وَيُسْتَعْمَلُ أَيْضًا بِتَقْدِيمِ مَا حُفَّتْهُ التَّأْخِيرُ كَالْمَفْعُولِ بِهِ نَحْوَ اللَّهُ أَعْبُدُ . وَالتَّخْبِيرِ
 نَحْوَ كَاتَبْتُ أَنْتَ . وَالتَّجَرُّدِ نَحْوَ بِالْحَقِّ أَشْهَدُ . وَقَسْ عَلَيْهِ

بَابُ الْإِنْشَاءِ

فَصْلٌ

يُسْتَعْمَلُ الْإِنْشَاءُ فِي الْكَلَامِ بِالْأَمْرِ وَالنَّهْيِ وَالْإِسْتِفْهَامِ

كذا التَّمَيُّ والتَّرجِيَّ وَرَدَا والعَرَضُ والتَّخْفِيفُ مع بابِ الدَّاءِ

اي ان الانشاءَ يُسْتَعْمَلُ بالامر . وهو طلب وقوع الفعل نحو قُمْ * والنهي . وهو طلب تركه نحو لَا تَقُمْ * والاستفهام . وهو طلب ادراك الواقع نحو هل قام زيد * والتَّعَيُّنُ . وهو طلب المستحيل نحو ليت الشباب يعود * والتَّرجِي . وهو طلب الممكن نحو لعلك تزورنا * والعَرَضُ . وهو الطلب برفعي نحو أَلَا تَضِيفُنَا * والتَّخْفِيفُ . وهو الطلب بعنفي نحو هَلَا تَتُوبُ * وباب الدَّاءِ . ويدخل تحته الدَّاءُ المحض وهو طلب الاقبال نحو يا زيد . والاستغاثة . وهي طلب الإجابة نحو يا أبا زيد . والتَّذَبُّعُ . وهي انشاء التَّجَعُّعِ نحو وازيدا . وقس عليه

فصل

وَأَسْتَفْهَمَ الْقَوْمُ لِتَصْدِيقِي حَصَلَ فِي نِسْبَةِ تَدْرِكُ قَدْ خَصَّنَهُ هَلْ

وَمَا سِوَاهِ الْهَمْزِ لِلتَّصَوُّرِ مَعِينًا وَهِيَ لِكُلِّ فَادْكَرُ

اي ان الاستفهام يكون للتصديق وهو طلب ادراك النسبة بين الامرين . وتختص به

هل نحو هل زيد قائم * وامامية أدوات الاستفهام غير الهمزة فتكون للتصور وهو

طلب التعيين بعد ادراك النسبة * وهي ما . ويُسأل بها عما لا يعقل نحو ما ركب * ومن .

وَيُسأل بها عن يعقل نحو من انت * وأي . ويُسأل بها عنهما جميعاً نحو أي البعيرين

تركب . وأي الرجلين تحب * وكم . ويُسأل بها عن العدد نحو كم درهما قبضت *

وأي . ويُسأل بها عن المكان نحو أين نزلت * ومتى . ويُسأل بها عن الزمان نحو

متى انت * وكيف . ويُسأل بها عن الحال نحو كيف أصبحت * وأما الهمزة فتستعمل

للتصديق والتصور جميعاً نحو أزيد عندك . وأعندك زيداً في الدار * فتدبر

بابُ الوصل والفصل

فصل

العطف بين الجملتين وصل وتركه له يقال فصل
والفصل اذ لا يقصد التشريك في حكم عن الأخرى لمحدور في

اي ان عطف الجملة على الجملة يقال له وصل . وترك العطف يقال له فصل . وهو
يكون اذ لا يقصد التشريك بينهما في الحكم الذي لأبراد اعطاه للثانية منها لما منع نحو
قالوا إنما نحن مصلحون ألا انهم هم المفسدون ولكن لا يشعرون . فان الثانية منها لم
تُطَف على الاولى لئلا تشاركها في حكم المفعولية للقول . وهو خلاف المقصود لانه

خلاف الواقع كما ترى

او لاختلاف فيها بين الخبر وعكسه كأذهب لقد طاب السفر

او تبعية كقام صلى وكأنهض أنهض يا أبا المعلّى

اي ان الفصل يكون ايضاً لاختلاف الجملتين في الخبرية والانشائية نحو اذهب لقد
طاب السفر * او لكون الثانية تابعة للاولى كالمبدلة منها نحو قام صلى . او المؤكدة لها

نحو انهض انهض كما رايت

او دفع وهم او لكون الثانية جواب مقتضى سؤال آتية

اي ان الفصل يكون لما مرّ . او لدفع توهم كون الثانية معطوفة على غير الاولى

بخلاف المقصود كما في قول الشاعر

يقولون اني احمل الضيم عندهم اعودُ ربّي ان يُضامَ نظيري

فانه لم يعطف جملة اعود على جملة يقولون لئلا يُتوهم انها معطوفة على جملة احمل

فتكون ما يقولونه وهو خلاف المقصود * وقد يكون الفصل لوقوع الثانية جواباً عن

سؤال اقتضته الاولى . فتُنزل الاولى منزلة ذلك السؤال وتُهمَل الثانية عنها كما يُفصل

الجواب عن السؤال نحو قال فمن ربكما يا موسى قال ربنا الذي اعطى كل شيء

خلقه ثم هدى . اي فاذا قال موسى في جوابه فقيل قال كذا * ويسمى الفصل الاول

قطعا والثاني استئنافا

فصل

ودون ذاك الوصل كالعبد ركب وسار بالأطعانِ وأَسجدُ وأقرب

اي واذا لم يكن شيء من هذه المذكورات يجب الوصل بين الجملتين بنحو ركب

وسار في الجمل الخبرية . واسجد واقرب في الجمل الانشائية . وقس على كل ذلك

وَأَعْلَمُ أَنَّ العطفَ لَا يُعْتَبَرُ إِلَّا بِوَاوٍ دُونَهَا لَا يَجْزُرُ

وَأَشْتَرَطُوا تَنَاسُبًا أَوْ ضِدَّةً مَعَهَا كَقَمٍّ وَأَذْهَبَ أَوْ أَقْعَدُ عِنْدَهُ

اي ان العطف المعتبر في الوصل المذكور انما هو العطف بالواو فقط لانها مجرد

التشريك بخلاف بقية الحروف العاطفة . ولذلك لَا يُجْتَنَبُ العطف بغيرها حيث

يُجْتَنَّبُ بِهَا * وَيُشْتَرَطُ فِي الْجَمَلِ الْمَعْطُوفَةُ بِهَا أَنْ يَكُونَ بَيْنَهَا مَنَاسِبَةٌ نَحْوُ * وَادْهَبَ .
 أَوْ مُضَادَّةٌ نَحْوُ * وَقَعْدَ . فَلَا يُقَالُ قَمْ وَاضْحَكَ مِثْلًا لَعَدَمِ التَّنَاسُبِ أَوِ التَّضَادِّ بَيْنَ
 الْقِيَامِ وَالضَّحْكَ . فَتَمَّ

باب المساواة والإطناب والإيجاز

فصل

وقد يساوي اللفظ معناه وقد يزيده أو ينقص حين ينتقد

أي أن اللفظ يكون نارة مساوية للعنى في المقدار فلا يزيد عليه ولا ينقص عنه نحو أن الله لا يحب المسرفين . ونارة زائدة عليه ونارة ناقصة عنه كما سترى . والاول يقال له المساواة . والثاني الإطناب . والثالث الإيجاز

وَأَشْتَرَطُوا لِصَاحِبِ الزِّيَادَةِ أَنْ لَا يَكُونَ فَاقِدَ الْإِفَادَةِ
 وَهُوَ بِإِضَاحٍ لِذِي الْإِهَامِ يَأْتِي وَذِكْرُ الْخَاصِّ بَعْدَ الْعَامِ
 وَجَاءَ بِالْتَّكْرَارِ وَالتَّذْيِيلِ طَبِيقًا وَالْإِعْتِرَاضِ وَالتَّكْمِيلِ

أي أنه يشترط للإطناب أن تكون الزيادة الواقعة فيه لنافذة * وهو يكون إما بالإيضاح بعد الإبهام ليكون أوقع في النفس نحو إنما المرء باصغريه قلبه ولسانه . ويقال له التوشيع * وإما بذكر الخاص بعد العام تنبيها على فضله حتى كأنه ليس منه نحو حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى * وإما بالتكرار لنكتة كالناكيد نحى

أَوَّلِي لَكَ فَأَوَّلِي ثُمَّ أَوَّلِي لَكَ فَأَوَّلِي * وَإِمَّا بِالنَّذِيلِ وَهُوَ إِدْرَافُ الْجُمْلَةِ بِجُمْلَةٍ تَشْتَلِ عَلَى
 مَعْنَاهَا تَأَكِيدًا لَهَا نَحْوُ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا * وَإِمَّا
 بِالْإِعْتِرَاضِ وَهُوَ إِحْطَامُ جُمْلَةٍ خَارِجِيَّةٍ فِي اثْنَاءِ الْكَلَامِ لِنَكْتَةِ كَالنَّوِيلِ نَحْوُ وَانْهَ لَنَسَمُ
 لَوْ نَعْلَمُونَ عَظِيمٌ * وَإِمَّا بِالنَّكِيلِ وَهُوَ أَنْ يُؤْتَى فِي كَلَامٍ يَوْمٌ خِلَافَ الْمَقْصُودِ بِمَا
 يَدْفَعُ ذَلِكَ الْوَهْمَ نَحْوُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْتَى وَهُوَ مُؤَمَّنٌ فَأُولَئِكَ
 يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ . فَإِنَّهُ احْتَرَسَ بِقَوْلِهِ وَهُوَ مُؤَمَّنٌ عَنْ تَوْثُمِ الْإِكْتِنَاءِ بِعَمَلِ الصَّالِحَاتِ
 فَقَطْ . وَاذَلِكَ بِقَالِ لَهُ الْإِحْتِرَاسُ

وَشَرْطُ مَا يَنْقُصُ مِنْهُ أَنْ يَنْفِي * بِالْمَعْرَاضِ الْمَقْصُودِ غَيْرِ مُحْجَفٍ
 وَهُوَ بِتَقْصِيرِ عِبَارَةٍ فَقَطْ . يَكُونُ أَوْ بِمَحْذُوفٍ شَيْءٌ قَدْ سَقَطَ
 أَيُّ أَنَّهُ يُشْتَرَطُ لِلْإِجْزَازِ أَنْ يَكُونَ وَاقِعًا بِالْمَعْنَى الْمُرَادِ غَيْرِ مُحْجَفٍ بِمَا يَسْتَحْتَقُّهُ مِنَ الْقَدَرِ
 الصَّالِحِ لَهُ . وَهُوَ يَكُونُ إِمَّا بِتَقْصِيرِ الْعِبَارَةِ فَقَطْ غَيْرِ مُحْذُوفٍ مِنْهَا شَيْءٌ نَحْوُ كَمَا تَكُونُوا
 يُؤْتَى عَلَيْكُمْ . وَيُقَالُ لَهُ إِجْزَازُ الْقَصْرِ * وَإِمَّا بِمَحْذُوفٍ شَيْءٍ مِنَ الْعِبَارَةِ كَمَا سَتَرَى . وَيُقَالُ
 لَهُ إِجْزَازُ الْحَذْفِ

وَذَلِكَ الْمَحْذُوفُ جُزْءُ جُمْلَةٍ بِكَثْرَةٍ أَوْ كُلِّهَا بِقِلَّةٍ
 وَتَارَةً يُقَامُ عَنْهُ نَائِبٌ كَأَن تَصِبَ فِكْمُ أَصَابَ كَاتِبُ

أَيُّ أَنَّ الْمَحْذُوفَ الْمَذْكُورَ يَكُونُ جُزْءَ جُمْلَةٍ نَحْوُ مَنْ أَحْبَبَ فَلِنَفْسِهِ . أَيُّ فَإِحْسَانُهُ
 لِنَفْسِهِ * وَقَدْ يَكُونُ جُمْلَةً نَحْوُ أَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وَجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيْمَانِكُمْ . أَيُّ

فيقال لم أكثرتم * ونارةً يوئى بما يقوم مقامه كما في مثال النظم . اي ان اصبحت فلا
تفخر . لان جملة فكم اصاب كاتب لا تصلح ان تكون جواباً اذ لا يصح ان ترتب على
الشرط . فتأمل

فصل

ويكزّم المحذوف دليلٌ يشعرُ به وبالمحذوفٍ ممّا يُضمَرُ
وهو يكونُ العقلُ فيها وزِدَ : لعلّ اذّةً تعينَ محذوفٍ فقد
اي ان العبارة المحذوف منها لا بدّ فيها من دليلٍ يشعرُ بالمحذوف وبالمحذوف معيّناً
له . وهذا الدليل يكون هو العقل فيها جميعاً كما في نحو واسأل الثرية التي كُنا فيها .
فان العقل يدلُّ على المحذوف لان السؤال لا يكون لنفس الثرية . ويدلُّ ايضاً على
تعيين المحذوف وهو اهلها * وقد يكون الدليل على تعيين المحذوف هو العادة نحو انما
حرّم عليكم الميتة والدمّ ولحم الخنزير . فان العقل يدلُّ على المحذوف لان التحريم لا
يكون على الدوات . والعادة تدلُّ على تناول هذه المذكورات



بابُ خلافٍ مقتضى الظاهر

الاصل في الكلام ان يجري على ما يقتضي الظاهر ان يستعمل
اي ان الاصل في الكلام ان يجري في استعماله على حسب ما يقتضيه الظاهر . فيوضع

كل لفظ في موضعه المفروض له . ويجري كل استعمال على حكمه المهود فيه . غير
انه قد يخرج عن ذلك لكثرة فيجري على خلاف ما يقتضيه الظاهر كما سترى

وقد ينافيه كوضع المضمر على خلافه . كان المظهر

اي ان الكلام قد ينافي الاصل المذكور فيجري على خلافه كوضع المضمر فيه موضع
المظهر تمكيناً لما بعد ذلك المضمر في ذهن السامع . نحو فاذا بي شاخصة ابصار الذين
كفروا . فان الضمير الموثق فيه مكان النصبة كما نقرر في علم النحو . وهو على خلاف
منتهى الظاهر اذ لم يتقدم ما يعود اليه * وكذلك العكس نحو انا انزلناه بالحق
وبالحق نزل . اي ويه نزل . فان الظاهر فيه قد وضع موضع الضمير لزيادة التأكيد
تكرار اللفظ كما رايت

والالتفات عن سياق أول . ووضع ماضٍ موضع المستقبل

اي وما يجري على خلاف منتهى الظاهر الالتفات وهو الانتقال من كل واحد من
التكلم والخطاب والغيبة الى صاحبه على غير ما يقتضيه سياق الكلام استدعاءً لنشاط
السامع بانتقاله من اسلوب الى آخر نحو وما لي لا اعبد الذي فطرني واليه ترجعون .
ونحو مالك يوم الدين اياك نعبد . فان التماس ان يقال في الاول واليه ارجع . وفي
الثاني اياه نعبد . فعدل عنه كما رايت * وكذلك وضع الماضي موضع المستقبل تنبيهاً
على تحقق وقوعه نحو يوم يُنْفَخ في الصور ففرع من في القبور * وقس على كل ذلك
ما جرى مجراه

كِتَابُ الْبَيَانِ

بَابُ التَّشْبِيهِ

فَصْلٌ

اللفظ ذو حقيقة تجري على معنى له قد وضعوها أولاً
وعكسها المجاز وهي الأصل ، إذ كان عنها للمجاز نقل

أي ان اللفظ منه حقيقة وهي الكلمة المستعملة في ما وضعت له كالاسد المستعمل للحيوان
المفترس . ومنه مجاز وهو عكسها كالاسد اذا استعمل الرجل الشجاع * والحقيقة هي
الأصل لان المجاز يُنقل عنها كما رابت

وبعض ذي الحقيقة التشبيه قد جاءوا به نحو فلان كالأسد
والطرفان الوجه والأداة أركانه التي بها الثبات

أي ان من حقيقة اللفظ التشبيه نحو فلان كالاسد . وأركانه التي يقوم بها هي الطرفان
وهما المشبه والمشبه به . ووجه الشبه وهو الامر الذي يشتركان فيه كالشجاعة في المثال .
والأداة وهي الكاف ونحوها مما يدل على التشبيه

فَصْلٌ

وما سوي الأداة حسي كما يشبه العبد بلب أدهما

ومنه عقلي كذلَّ شَبَّها بالموتِ في خموله مُوجَّها
 اي ان ما سوى اداة التشبيه وهو طرفاهُ ووجهه يكون حسيًا وهو ما يُدرك بالحواس
 الظاهرة كما في تشبيه العبد بالليل في السواد . ويكون عقليًا وهو ما يُدرك بالحواس
 الباطنة كما في تشبيه الذلِّ بالموت في الخمول . بخلاف الاداة كما سيأتي
 وهي لَحْضِ الحِسِّ لكن تُحْذَفُ نحو عَدَا عَدُوَّ الظَّالِمِ الْأَحْنَفُ
 وَرُبَّ فَعِلٍ صَالِحٍ قَدْ أُغْنِمَ عنها كَلِمَتُ الْخَدِّ وَرَدًّا يُجْنَى
 اي ان اداة التشبيه تكون حسيَّة محضة . فَلَا تكون عقلية لانها لا تُدرك الا بالسمع وهو
 من الحواس الظاهرة . غير انها تُحْذَفُ احيانًا نحو عَدَا الْأَحْنَفُ عَدُوَّ الظَّالِمِ . اي
 كَعَدُوِّه * وقد يغني عنها فعلٌ يَدُلُّ على التشبيه نحو خَلَّتْ الْخَدَّ وَرَدًّا . وقس على كل
 ما جرى مجراه

بابُ المجاز

مِنَ الْمَجَازِ مُفْرَدٌ يُسْتَعْمَلُ نحو رَعِينَا الْغَيْثَ وهو الْمُرْسَلُ
 وَقَدْ أَتَى مُرَكَّبًا نحو رَجَبٍ فِي الْأَمْرِ أَخْجَاسًا لِأَسْدَاسٍ ضَرَبَ
 اي ان المجاز منه مُفْرَدٌ نحو رَعِينَا الْغَيْثَ . اي الْغَيْثُ الْمُسَبَّبُ عَنِ الْغَيْثِ . ومنه مُرَكَّبٌ
 كَقَوْلِهِمْ فِي مَنْ يَزِيدُ أَمْرًا لِأَجْلِ أَمْرٍ يُضْمِرُهُ هُوَ يَضْرِبُ أَخْجَاسًا لِأَسْدَاسٍ . فانه ما خُوِذَ
 مِنْ تَعْوِيدِ الْأَبْلِ عَلَى الْخَمْسِ أَيِ عَلَى الشَّرْبِ كُلِّ خَمْسَةِ أَيَّامٍ مَرَّةً لَكِي يُتَوَصَّلَ بِذَلِكَ
 إِلَى السِّدْسِ * وَاعْلَمْ أَنَّ الْمَجَازَ الْمَفْرَدَ لَا بُدَّ لَهُ مِنْ عِلَاقَةٍ بَيْنَ الْمَعْنَى الْمُسْتَعْمَلِ فِيهِ وَالْمَعْنَى

الموضوع له ليصح استعماله . فان كانت العلاقة غير المشابهة كالسبية التي بين الغيث والنبات فهو الحجاز المرسل . وان كانت آياها فهو الاستعارة كما سيأتي

بابُ الاستعارة

فصل

والمفردُ استِعارةٌ قد سُمِّيَ في نحو لَيْثٍ بِالنِّبَالِ بِرَمِي
وهي على التشبيه تَبْنَى لِزِمِهِ ، قَرْنَتَهُ لَصِدْقٍ وَضَعِ هَادِمَهُ
فَجَمَعَتْ أَرْكَانَهُ لَكِنْ سَوَى مَا يُسْتَعَارُ مِنْهُ ذِكْرُهُ أَنْطَوَى

اي ان الحجاز المفرد يسمى استعارة في نحو جاء لَيْثٌ بِرَمِي بالنبال . وهي تَبْنَى على التشبيه كما في المثال فان المراد في رجل شجاع كاللث اي الاسد . ولذلك تلزم قرينة مانعة عن ارادة المعنى الموضوعه له كرمي النبال المذكور * وهي تجمع كل اركان التشبيه غير انه لا يذكر فيها الا المشبه به وهو المستعار منه . ويراد به المشبه وهو المستعار له . ويقال لها الطرفان كما في التشبيه * واما وجه الشبه وهو المستعار به فيقال له الجامع

فصل

وتَجْمَعُ الْحِسِيَّ الْإِسْتِعَارَهُ وَغَيْرُهُ كَسَائِفِ الْإِشَارَةِ

اي ان الاستعارة تجمع الاركان الحسية والعقلية كما في التشبيه الذي هي مبنية عليه . فيكون ذلك فيها باعتبار الطرفين والجامع جميعا كما في استعارة البدر للوجه بجامع الاشراف . واستعارة الهدى للعلم بجامع الدراية . فان الاركان كلها في الاول حسية

وفي الثاني عَفْلِيَّةٌ كما ترى

وَهِيَ كما قد مرَّ أصلٌ أو تَبَعَ كَنَطَقْتُ حالي بما بي من جَزَعٍ

أي ان الاستعارة منها أصليَّةٌ. وهي ما كان اللفظ المستعار فيها اسم جنس كالاسد اذا
استعير للرجل الشجاع * ومنها تبعيَّةٌ. وهي ما كان اللفظ المستعار فيها فعلاً نحو نَطَقْتُ
حالي بما بي من جَزَعٍ. أي دَأْتُ عليه * فان التشبيه فيها يُقدَّرُ لمعنى المصدر وهو
النطق ~~فمستعار~~ أولاً ثم يُستعار فعله تبعاً له * وعلى ذلك يُقدَّرُ التشبيه في المثال
للدلالة بالنطق ثم يُستتبع به الفعل. فتأمل

وعاقبوا من طَرَفِها ما ثَبَتَ لُفْظاً كَأَظْفَارِ الْمَنَايَا نَشِبَتْ

وَهُوَ عَلَى نِيَّةٍ مَتْرُوكٍ بِنِي بِالْإِزْمِ كما ترى عنه كُفِي

أي انهم يعاقبون بين طَرَفَيِ الاستعارة. فيتركون ما يثبت منها لفظاً وهو المشبه به.
ويذكرون ما يترك وهو المشبه بخلاف حكم الاستعارة. غير ان ذلك يُبنى على نِيَّةِ
المُشَبِّه به المتروك. ولذلك يكون عنه باثبات شيء من لوازمه للشبه دلالة على تشبيهه
به كما في المثال. وهو مأخوذ من قول الشاعر

وَإِذَا الْمَنِيَّةُ أَنْشَبَتْ أَظْفَارَهَا أَلَيْتُ كُلَّ نَمِيَةٍ لَا تَنْفَعُ

فانه شبه في نفسه المنية التي ذكرها بالسبع الذي لم يذكره. فكفى عنه باثبات الأظفار
التي هي من لوازمها دلالة على التشبيه المذكور كما ترى

بَابُ الْكِبَايَةِ

يَكْنَى عَنِ الْمَوْصُوفِ أَوْ عَنِ الصِّفَةِ بِالْإِزْمِ الْمَعْنَى الْمُنْفِيَةِ الْمَعْرِفَةِ

وذلك مع جواز أن تُراد به حقيقة المعنى الأصلي فانتبه
 أي أنه يُكنى عن الموصوف أو عن الصفة بلازم معنى اللفظ الذي يُوصَل به إلى معرفة
 ما يُكنى به عنه كما ستري غير أن ذلك يجوز فيه أن يُراد مع لازم معنى اللفظ نفس
 معناه الأصلي أيضاً. بخلاف الاستعارة فإنه يمنع فيها إرادة المعنى الحقيقي. ولذلك
 يجب نصب القرينة على عدم إرادته هناك ويمتنع هنا

يُقال قد جاء ابن أبي أخي وجعفر سبط البنان أي سخي
 أي يُقال في الكتابة عن الموصوف جاء ابن أبي كناية عن أخي. وفي الكناية عن الصفة
 جعفر سبط البنان كناية عن كونه سخيًا. فإن كل واحدٍ فيهما قد أُريد به لازم معناه
 كما ترى مع أنه يجوز أن تُراد حقيقة معناه الأصلي لعدم المانع

ونسبة الحكم هنا قد تُبتغى كبلغت أترابه أي بلغا
 أي أن الكناية قد يكون المطلوب بها نسبة الحكم إلى المحكوم عليه نحو فلان بلغ
 أترابه أي بلغ الذين يساوونه في العمر كناية عن بلوغه أيضاً. فإن هذه الكناية قد
 أُريد بها نسبة البلوغ إلى الشخص المذكور وهي اللازم فيها لأن بلوغ أتراب الغلام
 يستلزم بلوغه معهم باعتبار كونه قد صار في سن البلوغ مثلهم. فتأمل

كِتَابُ الْبَدِيعِ

بَابُ الْبَدِيعِ اللَّفْظِيِّ

فصلٌ

من البديع التام في الجنس لفظاً كلا باس على ذي الباس ورُكِبَ البعض كحالي حالي عندي وما لي مدد من مالي اي ان من البديع اللفظي الجنس التام وهو. مما اتفق فيه اللفظان المفردان في عدد الحروف و انواعها وحركاتها وترتيبها كما رايت في مثاله * ومنه الجنس المركب وهو ما كان احد اللفظين فيه او كلاهما مركباً كما رايت في مثاله * ويقال للنوع الثاني منه الجنس الملقق

وناقص كالماء والسما * ومنه ونحو الصفو والصفواء والمتكافي كآخني حين آقني ومنه نحو قد جني لما وفي

اي ومن البديع اللفظي الجنس الناقص وهو ان يختلف الركنان في عدد الحروف إما في الاول كما بين الماء والسما . او في الآخر كما بين الصفو والصفواء * ومنه الجنس المتكافي . وهو ان تختلف انواع الحروف فقط . وشرطه ان لا يكون الاختلاف باكثر من حرف . فان كان ذلك الحرف مقارباً لما يقابله في المخرج كالحاء والفاء في المثال الاول سمي الجنس مضارعاً . وان كان مبايناً له كالكاف والواو في المثال الثاني سمي الجنس لاحقاً

وَحَرَّفُوا نَحْوَ صَبَاً مِنْذُ الصَّبَا وَخَاضَ رَحْبَ الْجَرِّ مِمَّا قُلِبَا
وَمِنْهُ مَا لَا يَسْتَعِيلُ قَدْ سَلَكَ هَذَا الطَّرِيقَ نَحْوَكُلِّ فِي فَلَكِ

أي أنهم يستعملون الجناس المحرف . وهو أن يختلف الركنان في الحركات كما بين
صَبَاً وَالصَّبَا * والجناس المقلوب . وهو أن يكون الواحد منهما مقلوب الآخر كما في
رَحْبَ وَالْجَرِّ * ومن هذا القليل ما لا يستعمل بالانعكاس . وهو أن يكون مجموع
الكلام يستوي طرداً وعكساً في القراءة كما في نحو كُلُّ * في فَلَكِ . وسور حماة بربها
محروس . و * أشبه ذلك

وَاسْتَعْمَلُوا فِي النَثْرِ سَجْعاً وَيَرِدُ فِي النِّظْمِ فِي أَجْزَاءِ بَيْتٍ تَطَرِدُ
كَذَاكَ تَشْرِيعٌ لَيْتَ جَمْعَا قَافِيَتَيْنِ تَسْتَقْلَانِ مَعَا
أي أنهم استعملوا من هذا الباب السجع في النثر . وهو أن تنفق الفاصلتان في التفتية
نحو ما لك يوم الدين . إياك نعبد وإياك نستعين * ويقع ذلك في النظم أيضاً مندرجاً
في أجزاء البيت على قافيتيه كقول الشاعر

حَرَّ غَدَائِرُهَا خَرَسَ اسَاوِرُهَا بِيضٌ مَحَاجِرُهَا سَوْدٌ نَوَاطِرُهَا

أو على غير القافية كقول الآخر
بِيضٌ صَنَائِعُنَا سَوْدٌ وَقَائِعُنَا خَضَرٌ مَرَابِعُنَا حَمْرٌ مَوَاضِعُنَا
وكذلك التشريع . وهو أن يبنى بيت الشعر على قافيتين يصح الوقوف على كل
واحدة منها كقول الشاعر

جَنَّ الظَّلَامُ فَمَذْبَاً مُنَبِّسَا لَاحِجَ الْمُدَى وَنَجَلَتِ الظُّلَمَاءُ

فانه يصح فيه الوقوف على الهدى وعلى الظلماء . وكلاهما مستقيم في الوزن والمعنى كما ترى

والتزموا ما لم يجب في التقيّة كما اذا جيء هنا بالتصفيّة
وهكذا توزع حرف في الكلام كليس الا الله للذي ظلم

اي انهم حملوا ايضا التزام ما لا يلزم الفاقية كال التزام الفاء في التقيّة والتصفيّة اذا
جعلت كل واحدة منها قافية كـ **حرف** . وذلك يقع في النثر نحو من الشيطان
الخنّاس . الذي يوسوس في صدور الناس . وفي الشعر كقول الشاعر
ألا قاتل الله المحامدة غدوة على العُصن ماذا هيئت حين غنت
نغنت بلحن اعجبي فهيئت هوأي الذبي بين الضلوع أجنت
فان النون قد التزمت فيهما مع الاستغناء عنها لصحة التقيّة بدونها * ومن هذا
القبيل التوزيع . وهو ان يلتزم حرف في كل كلمة من العبارة كال التزام اللام في المثال .
وقس عليه

فصل

ومن جناس الخط تصحيف النقط كسقط من حزب حرب قد سقط
ومهل منها كلاحول ولا ومجّم كضفت شخبي مثلاً
اي ان من الجناس ما يتعلق بالخط . ومن هذا الجناس جناس التصحيف وهو ان

تتفق الالفاظ في صورة الحروف وتختلف في النقط بالزيادة كما في سَفَطٌ وَسَفَطٌ . او بالنقص كما في حَزَبٌ وَحَرْبٌ . وذلك يكون مع اتفاق الحركات كما في الاول . او مع اختلافها كما في الثاني * ومنه الجنس المَهْلُ . وهو ان تكون الحروف عاريةً من النقط . والمُجَمَّ وهو عكسه كما رايت في مثالها

وَأَخِيفُ كَأَسْعَ ضَجِيجِ الرِّعْدِ كَذَاكَ أَرْقَطُ كَبَعْتُ عِبْدِي
وَمَا كَفَمْتُ غُلَسًا مُتَّصِلُ وَقَطَّعُوا كَزَارَ دَارِي أَوَّلُ

اي ومن هذا القليل الجنس الأَخِيفُ . وانما ان تكون كلمةً مهلةً واخرى معجمةً على الترتيب نحو اسع ضجيج الرعد * والجناس الارقط . وهو ان تكون الحروف كذلك نحو بعت عبدي * والجناس الموصّل . وهو ان تكون حروف الكلمات كلها متصلة ببعضها . والمنقطع وهو عكسه كما رايت في مثالها

—x—

بابُ البديع المعنوي

من باب ذي المعنى طِبَاقٌ وَرَدَا كَأَضْحَكَ الْأَصْحَابَ مِنْ ابْنِي الْعَدَى
كَذَا مُرَاعَاةُ النَّظِيرِ كَأَشْتَرَى وَبَاعَ كَيْ يَرْجَحَ لَكِنْ خَسِرَا

اي ان من باب البديع المعنوي الطباق . وهو ان يُجمع بين متضادين من قبيلة واحدة كالفلعين في اضحك ابني . والاسمين في الاصحاب والعدى * ومنه مراعاة النظير . وهي ان يُجمع بين المناسبات بخلاف الطباق كما في اشترى وباع وما يليها

ومنه إِرْصَادٌ يُبَيِّنُ القافية من قبلُ كالمرِضُ يرجو العافية
كذلك ما شاكلَ عندَ الصُّبْحِ كَقِيلَ ما نَطِجُ قلتُ جبهه

أي ومن البديع المعنوي الإِرْصَادُ. وهوان يُذَكِّرُ قبل القافية ما يبدلُ عليهما مع معرفة
الروي غالباً كذكر المريض في المثال * ومنه المشاكلة . وهي ان يُذَكِّرُ الشيء بلفظ
غيره لوقوعه في صحبته كذكر الخياطة بلفظ الطبخ . وهو ما خُذَّ من قول الشاعر
قالوا أفترح شيئاً نُجَدِّلك طبخه قلتُ اطبخوا لي جبةً وقبصا

والطَّيِّ والنَّشْرُ كِلَا حِ وَائْتَنَى . بَدَرًا وَغُصْنًا فِي أَعْدَالٍ وَسَنَى
وَالْعَكْسُ نَحْوَ نَكَهَةِ الْحَبِيبِ تَحْكِي بِطِيبِ الرَّجْرِ رَجَّحَ الطَّيِّبِ

أي ومن المعنوي الطَّيِّ والنَّشْرُ . وهوان يُذَكِّرُ متعدِّدٌ ثم يُذَكِّرُ ما لكلٍّ من افراده
غير معيَّن فيردُّه السامع الى ما يليق به . وهو اما ان يكون الشرفية على ترتيب
الطَّيِّ فِيرُدُّ الاول الى الاول والثاني الى الثاني كما في لاج وائتنى بَدَرًا وَغُصْنًا . ويُقال
له المرتب * واما ان يكون على خلاف ترتيبه فِيرُدُّ الاول الى الثاني والثاني الى
الاول كما في الاعْدَالِ والسنى . ويقال له المشوَّش * ومن هذا القبيل العكس . وهو
ان يقدم لفظ على آخر ثم يُؤخَّرُ ما قدَّم فينعكس الترتيب كما رايت في مثالي

وَالْجَمْعُ نَحْوَ اللَّهِ وَالرَّسُولِ وَالنَّاسُ يُنْكِرُونَ مَا نَقُولُ
وَفَرَّقُوا كَأَخْتَلَفَ الْعِبَادِ ذَلِكَ مُحْسِنٌ وَهَذَا جَانِ

وقسموا كقامر زيد والفتى فذهب الأول والثاني أنى

اي ومن المعنوي الجمع . وهو ان يُجمع بين متعدّد تحت حكم واحد * والتفريق . وهو ان يُفرّق بين امرين من نوع واحد في اختلاف حكمهما * والتقسيم . وهو ان يُذكر متعدّد ثم يضاف الى كلّ من افراده ماله على التعيين * وقد ظهر كل ذلك في الامثلة كما رايت فلا حاجة الى بيانه

وجردوا كزرت منها كوكبا وبالغوا كبلغ السيل الربى

وابهوا كقول من كيدا نوى . لأعور يا ليت عينيه سوا

اي واستعملوا من هذا الباب التجريد . وهو ان يُنتزع من امرٍ ذبب صفة امرٍ آخر مثله في تلك الصفة بدعى انه قد تناهى فيها حتى صار يمكن ان يُنتزع منه موصوف آخر بها غوزرت من فلانة كوكبا . فان ذلك يتضمن انها قد بلغت من الحسن مبلغا عظيما حتى صار يمكن ان يُجرد منها كوكب * ومن هذا القبيل المبالغة . وهي ان يدعى لموصوف بلوغه في الصفة المنسوبة اليه حدا بعيدا عن الواقع كقولهم في المثل بلغ السيل الربى . اي طغى ماءه وعلا حتى انتهى الى التلال * وكذلك استعملوا الإيهام . وهو ان يؤتى بكلام يحتمل وجهين مختلفين كقول الشاعر في خياط اعور قد خاط لي عمرو قبا يا ليت عينيه سوا

فانه يحتمل ان يكون دعاء له بان العين السقيمة تساوي الصحيحة . وان يكون دعاء عليه بان الصحيحة تساوي السقيمة وهو المراد

وأعتمدوا تورية كالباري يعلم ما جرحت بالنهار

كذلك الاشتراك في المعاني كالنجم والشجر يسجدان

اي وكذلك استعملوا التورية. وهي ان يُطلق لفظاً له معنيان احدهما قريب والاخر بعيد. فيُراد البعيد منها ويُرَى عنه بالقرب كما في المثال. وهو مأخوذ من الآية المَقُول فيها وهو الذي يتوفاكم بالليل ويعلم ما جرحتم بالنهار. اي ويعلم ما ارتكبتم من الذنوب وهو المعنى البعيد المورى عنه بالجرح المعروف وهو المعنى القريب. وكذلك الاشتراك. وهو ان يُذكر لفظ يشترك بين معنيين يسبق الذهن الى غير المراد منها فيوثق بعده بما يصفوه الى المعنى المراد نحو والنجم والشجر يسجدان. فان المراد بالنجم النبات الذي لاساق له. غير ان الذهن يسبق الى ارادة الكوكب فلما عطف الشجر عليه انصرف الى النبات

واستخدموا اللفظ كفاج العود طيباً وقد غنى به داود ودجوه نحو عيش أخضر لنا وللأعداء موت أحمر اي واستعملوا الاستدلال ايضاً. وهو ان يُذكر لفظاً له معنيان فيُراد به احدهما ثم يُراد بضميره الآخر كما في المثال. فان المراد بالعود الطيب المعروف ثم استخدم بذكر ضميره لآلة الطرب المعروفة. وكذلك التديع. وهو ان يوثق بذكر الوان يراد بها الكتابة عن غيرها كما في العيش الاخضر والموت الاحمر. فان الاول كتابة عن

الخصب والثاني عن القتل

والقول بالموجب ما استنبطاً كقيل نعطى قلت لله العطا
والنفي بالايجاب كالعباد لا يشغلهم عود ولا كأس طلا

اي وما استنبط من هذا الباب القول بالموجب . وهوان ثبتت صفة لغير من ادعى بها من غير تعرض لاثباتها للدعي او نفيها عنه كما في المثال . فان العطاء فيه قد اثبت لله من غير تعرض لاثباته للدعين به او نفيه عنهم * وكذلك نفي الشيء بايجابه وهوان يبنى متعلق امر عن صاحبه في يوم اثبات ذلك الامر له والمراد نفيه ايضاً عنه كما في المثال . فان نفي اشتغال العباد بالعود وكاس الخمر يوم اثبات وجودها عندهم . والمراد نفي وجودها ايضاً

ومنه ادماج كقد كاد الطرب بهزني لولا مراعاة الأدب
كذلك تلميح كقومي اسرفوا ظلماً فباعوني كأي يوسف
اي ومن هذا الباب ادماج . وهوان يضمن كلام سبق لمعنى معنى آخر كضمين
الاخبار عن مقارنة هز الطرب للتكلم حرصه على الادب الذي تغل في هزة الطرب *
وكذلك التلميح . وهوان يشار في أثناء الكلام الى قصة معلومة كالاشارة الى قصة

بيع اخوة يوسف له

وحسن تعليل كناج القمري لما رأى دمعي السجيم يجري
كذلك تفریع كطابت نفسه لنا كما طاب لدينا غرسه

اي ومن ذلك حسن التعليل . وهوان يدعى لصفة علة غير حقيقية كتعليل نوح
القمري برويته بكاء المتكلم * ومنه التفریع . وهوان يثبت حكم متعلق امر بعد اثباته
لمتعلق له آخر كاثبات الطيب لغرس المدوح بعد اثباته لنفسه كما رايت

واستنبعوا نحو قرى الضيف ولا يدع في الحرب قرى وحش الفلا

وَيُورِدُونَ الْمَدْحَ فِي مَعْرِضِ ذَمٍّ طَوْرًا كَلَا عَيْبَ بِهِ إِلَّا الْكَرَمَ
 أَيِ انْهَمِ اسْتَعْمَلُوا الِاسْتِغْيَاعَ . وَهُوَ الْمَدْحُ بِأَمْرِ عَلَى وَجْهِ يَسْتَمْتَعُ الْمَدْحُ بِأَمْرِ آخِرَ كَالْمَدْحِ
 فِي الْمَثَالِ بِالْكَرَمِ الْمُسْتَمْتَعِ الْمَدْحُ بِالشَّجَاعَةِ * وَانْهَمِ يَسْتَمْتَعُونَ الْمَدْحَ بَعْضُ الْأَحْيَانِ فِي
 مَعْرِضِ الذَّمِّ . وَهُوَ أَنْ يَسْتَنْتَفِي مِنْ صِفَةِ ذَمٍّ مُنْفِيَةً عَنِ الْمَدْحِ صِفَةً مَدْحٍ مُثَبِّتَةً
 يَتَقَدَّرُ بِدُخُولِهَا فِيهَا كَاسْتِنَاءِ الْكَرَمِ مِنَ الْعَيْبِ فِي الْمَثَالِ يَتَقَدَّرُ بِرَجْعِهِ عَيْبًا كَمَا تَرَى
 وَاسْتَحْشَمَنِ الْقَوْمُ بَرَاةَ الطَّلَبِ نَحْوَ أَنَا الْفَقِيرُ يَا مُعْطِيَ الذَّهَبِ
 وَنَحْوُ هَذَا مَلَكٌ أَمْ بَشَرٌ تَجَاهَلُ الْعَارِفُ مِنْهُ يَظْهَرُ
 أَيِ انْهَمِ يَسْتَحْشَمُونَ بَرَاةَ الطَّلَبِ . وَهِيَ أَنْ يَشِيرَ الطَّالِبُ إِلَى مَا فِي نَفْسِهِ تَلَوِيحًا غَيْرَ
 مُصْرَحٍ بِالطَّلَبِ كَمَا رَأَيْتَ فِي مِثَالِهَا * وَمِنْ هَذَا الْبَابِ تَجَاهَلُ الْعَارِفُ وَهُوَ أَنْ يَسْأَلَ
 الْمُتَكَلِّمَ عَمَّا يَعْرِفُهُ تَجَاهُلًا بِهِ كَمَا رَأَيْتَ فِي مِثَالِهِ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الدَّوَامِ بِجُلُوصِ فِي الْمَطْلَعِ وَالْحِثَامِ

قَدْ ذَكَرْتُ فِي هَذَا الْبَيْتِ أَرْكَانَ الشَّعْرِ الَّتِي يَنْبَغِي لِلشَّاعِرِ التَّائِقُ فِيهَا أَكْثَرَ مِنْ
 غَيْرِهَا . وَهِيَ الْمَطْلَعُ . وَحِكْمُهُ أَنْ يَكُونَ مُسْتَقْلَلًا بِالْمَهْمُومَةِ غَيْرِ مُتَعَلِّقٍ بِمَا بَعْدَهُ كَقَوْلِ
 الشَّاعِرِ

لَا خَيْلَ عِنْدَكَ تُهْدِيهَا وَلَا مَالٌ فَلْيُسْعِدِ النَّطْقُ أَنْ لَمْ تُسْعِدِ الْحَالُ
 وَالْغُلُوصُ . وَحِكْمُهُ أَنْ يَكُونَ الْاسْتِطْرَادُ فِيهِ لَطِيفًا بِحَيْثُ لَا يَشْعُرُ السَّامِعُ إِلَّا وَقَدْ وَقَعَ
 فِي مَا انْتَقَلَ إِلَيْهِ كَقَوْلِهِ

أَقْبَلْتُهَا غُرَّرَ الْحَيَادِ كَأَنَّمَا أَيْدِي بَنِي عِمْرَانَ فِي جَبَاهِهَا

والخُناص . وحكمه ان يكون صالحاً لقطع الكلام مشعراً بتمامه كنوله
 بقيت بقاء الدهر ياكف اهلوه وهذا دُعَاة للبرية شامل
 وهذه المذكورات يُقال لها اسوار القصيدة لانها تستمر ما في خلالها من الهفوات
 فكانها تحصن القصيدة من نظر المتنفذ . وربما حُفظت دون سائر الايات ولا سيما
 الخُناص لانه آخر ما ينتهي اليه السامع * فاختم اللهم لنا بالمغفرة . كما افتتحت بالميسرة .
 وانت حسبنا ونعم الوكيل

قال الفقير ناصيف بن عبد الله البارجي اللناني هذا ما اردت تعلينه في هذه الرسالة
 مقتصرًا في اياتها على جُلِّ المَهَّات الكثيرة التناول . وفي شرحها على ما تنفجر
 اليه من بيان معانيها البعيدة التناول . وانا التمس من الواقف عليها ان
 يستر قصورها بذيل العفو . ويُجاوز عما فرط فيها من السهو .
 فان الكمال لله وحده * وكان الفراغ من تبويضها في اواسط
 شهر آب سنة احدى وستين وثمان مائة
 والف لمسيح . والحمد لله أولاً
 وآخراً

